FOREWORD

You are now the owner of a Honda generator: thank you for your confidence in us.
This manual has been written to help you to become familiar with your generator. We advise you to read it carefully before starting the machine so that you are aware of the precautions you need to take when using it; the manual also contains the information you need to carry out proper maintenance.
So that you benefit fully from our experience and from the latest developments in technology, equipment or materials, our models are regularly improved; for this reason the information contained in this manual is subject to change without notice and without any obligation to update it.
If a problem should arise, or if you have any questions about the generator, please contact your dealer or an approved Honda stockist.
Keep this manual to hand, so that you can consult it at any moment.
If the generator is re-sold, the manual should be included with it.
We recommend that you read the guarantee to understand your rights and responsibilities.
The guarantee is a separate document supplied by your dealer.

This Honda generator is designed to give safe and reliable service if operated in accordance with the instructions.
Before using the generator, please read the contents of this manual and make sure you have understood them. Failure to do so could result in injury to yourself and damage to the equipment.

SAFETY INSTRUCTIONS

To ensure your safety and the long life of the equipment, please pay particular attention when reading this manual to the sections preceded by the following headings:

⚠ WARNING :
Warning against risk of severe personal injury or death if instructions are not followed.

CAUTION:
- *Warning against risk of personal injury or damage to equipment if instructions are not followed.*

NOTE: Source of helpful information.

The model of your machine is indicated on its "identification label", by a series of letters and figures (see page 2).

Write down your machine's serial number here

Write down your machine's model here

2009 - Honda France Manufacturing S.A.S. - Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANCE - All rights reserved

3RZD5600
00X3R-ZD5-6000

EC2000K1
EC3600
EC5000
ECT7000

1209
Printed in France

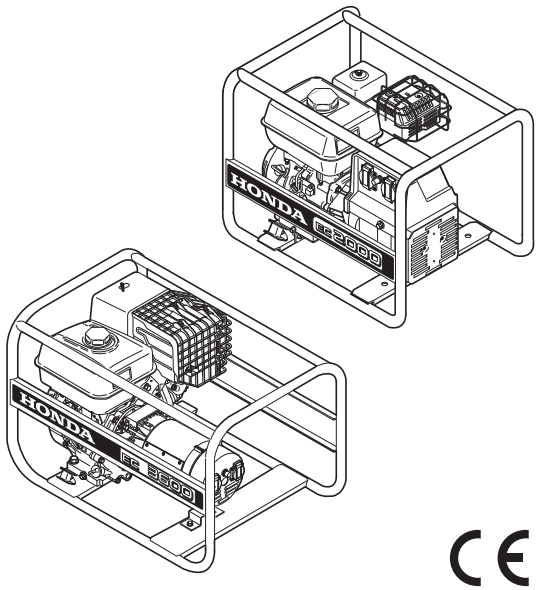
HONDA
POWER EQUIPMENT

OWNER'S MANUAL

Original instructions

EC2000 - EC3600
EC5000- ECT7000

Power generator



CE

DISPOSING OF GENERATOR
(Applicable to Germany and Austria)

The symbol an the generator means that this product must not be treated as household waste. Instead it must be handed over to an applicable collection point for the recycling of generator.
Recycling will help to reduce the waste and radiant quantities of the harmful matter contained in the generator components, and thereby it will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Recycling of the material will help conserve the natual resources.
Please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product for the detailed information about recycling of this generator.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS

To ensure your safety and the long life of the equipment, please pay particular attention when reading this manual to the sections preceded by the following headings:

⚠ WARNING :

Warning against risk of severe personal injury or death if instructions are not followed.

CAUTION:

- *Warning against risk of personal injury or damage to equipment if instructions are not followed.*

NOTE: Source of helpful information.

This symbol warns you to be especially careful when performing specific operations. See the safety instructions on the following pages with reference to the point or points indicated in the box.

1. It is vital to know how to stop the generator quickly and to know how to use all the controls. Never allow anyone not familiar with the instructions to use the generator.
2. Do not allow children under fourteen years of age or animals to approach the generator when it is in operation.
3. Before starting the generator, always carry out pre-operational checks in order to avoid accidents or damage to the equipment.
4. Site the generator at least 1 metre from buildings or other equipment when it is in use.
5. Do not run the engine in a confined area; the exhaust gases contain carbon monoxide, which is a lethal, odourless gas. Ensure that there is adequate ventilation.
   When the generator is installed in a ventilated room, additional requirements for fire and explosion protection shall be observed.
6. The generator should be used on a horizontal surface. Petrol spillage might result if the generator is not level.
7. Petrol is a highly flammable substance which can explode under certain conditions. Store fuel in containers specially designed for this purpose. Do not keep petrol, or the machine when it contains petrol, in a dangerous place. Do not smoke when handling fuel, and do not allow naked flames near the generator.
   Fill up with fuel in a well ventilated area. Never open the fuel tank when the engine is running or still hot. If petrol has been spilt, move the machine and wait for the petrol to evaporate and for all vapour to dissipate before starting the engine. After using the generator, close the fuel valve. Avoid any repeated or prolonged contact of petrol with the skin as well as any inhalation of petrol vapour. Engine oil is toxic and flammable. Pay attention not to spill.
8. Do not touch rotating parts, the spark plug lead or the muffler when the generator is in operation.
   Some parts of the internal combustion engine are hot and may cause burns. Pay attention to the warnings on the generator.
9. A generator can cause electrocution when not used correctly; do not handle it with wet hands.
   Do not get the generator wet or use it in the rain or snow.
10. The generator must not be connected to other power sources, such as the public supply mains. In special cases where stand-by connection to existing electrical systems is intended, it shall only be performed by a qualified electrician in accordance with all laws and regulations in force in your country (*) for electrical installations. An incorrect connection can cause reverse electric current from the generator to flow through the public supply, resulting in the electrocution of anyone working on the mains network. Moreover, the generator could explode, catch fire, or cause a fire to start in the wiring of the building once the mains supply has been re-established.
11. Electrical equipment (including lines and plug connections) should not be defective.
12. Instructions for use relating to the safety of persons are given in the chapter entitled “GENERATING SET USE” in this manual. It is essential to refer to those instructions.
13. If you work nearby an operating generator, we strongly recommend to wear some ear protectors.
14. Using any attachments other than those recommended in this manual may cause damage to your generator and such damage will not be covered by your guarantee.

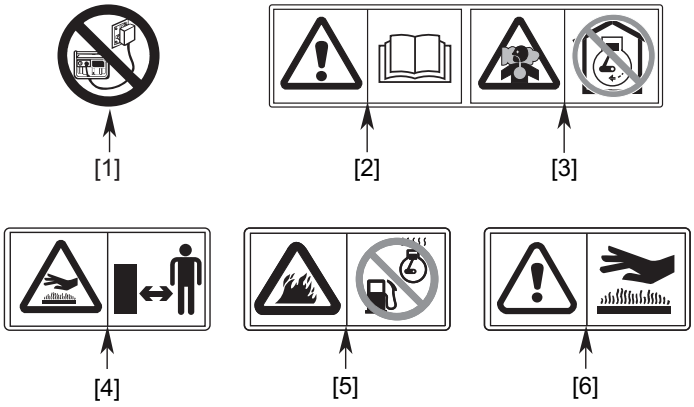
(*) Please contact our official distributor who will inform you about the applicable guidelines.

SAFETY STICKERS

Your generator must be used with care. Therefore, decals have been placed on the machine, to remind you pictorially of main precautions to take during use. Their meaning is explained below.

These decals are considered as a part of the generator. Should one become detached or unreadable, contact your Honda dealer for its replacement.

We also strongly recommend you carefully read the safety instructions given in the next chapter of this manual.



[1] Do not connect the generator to the mains or to the public network.

[2] **WARNING:** Read the owner’s manual.

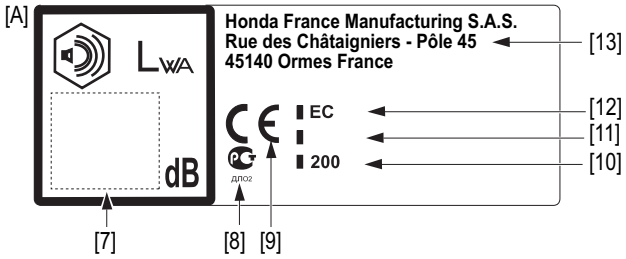
[3] The engine emits toxic carbon monoxide. Do not run in an enclosed area.

[4] Let the engine cool before storing the generator indoors.

[5] Petrol is highly flammable. Stop the engine before refueling.

[6] **WARNING:** The muffler becomes very hot during operation and remains hot for a while after stopping the engine.

IDENTIFICATION OF MACHINE



[7] Sound power level guaranteed according to the directives 2000/14/EC, 2005/88/EC

[8] Russian conformity mark

[9] Conformity mark according to the directives 98/37/EC, 2000/14/EC, 2004/108/EC, 2005/88/EC, 2006/42/EC

[10] Year of manufacture

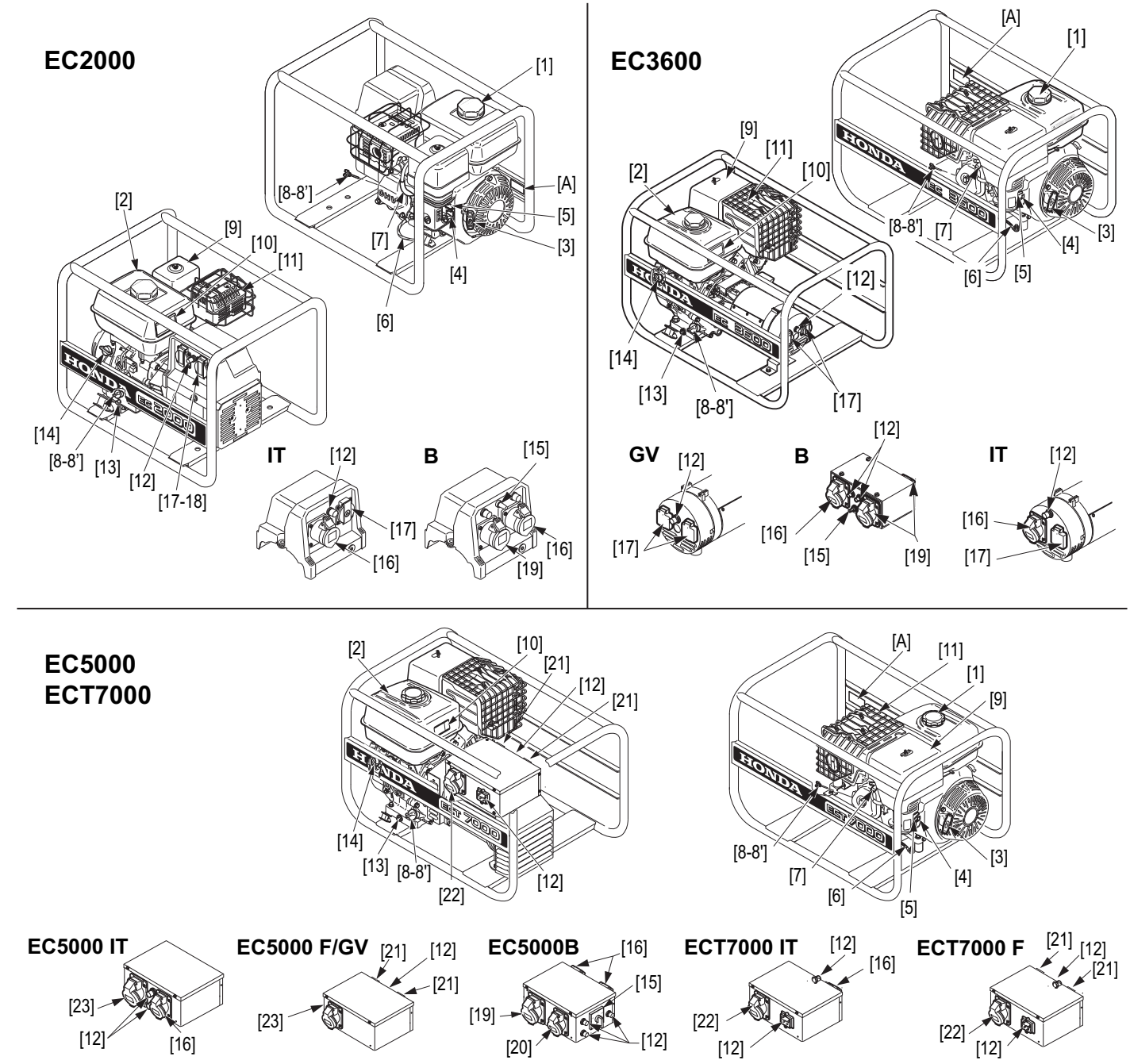
[11] Serial number

[12] Model - Type

[13] Name and address of the manufacturer

GENERAL DESCRIPTION

(The illustrations in this presentation are based on F, GV types).



[1] Fuel tank cap
[2] Fuel tank
[3] Recoil starter grip
[4] Fuel valve
[5] Choke lever
[6] Earth braid
[7] Spark plug cap
[8] Oil filler cap / dipstick
[8'] Oil filler cap (choice of [8] or [8'] as required)
[9] Air cleaner
[10] Label with list of specifications
[11] Muffler
[12] Breaker combination
[13] Engine oil drain plug
[14] Engine switch
[15] Voltage selector switch 115/230V, B type
[16] 230 V/16 A CEE receptacles (blue) B, IT types
[17] 230 V/16 A receptacles (black) F type, (blue) GV, IT types
[18] 230 V/10 A receptacles (black) W type
[19] 115 V/16 A CEE receptacles (yellow) B type
[20] 115 V/32 A CEE receptacles (yellow) B type
[21] 230 V/16 A receptacles (blue) F, GV types
[22] 400 V/16 A receptacles (red) F, GV and IT types
[23] 230 V/32 A CEE receptacles (blue) IT and F types
[A] “Serial number” Identification plate

PRE-OPERATION CHECK

⚠ WARNING :

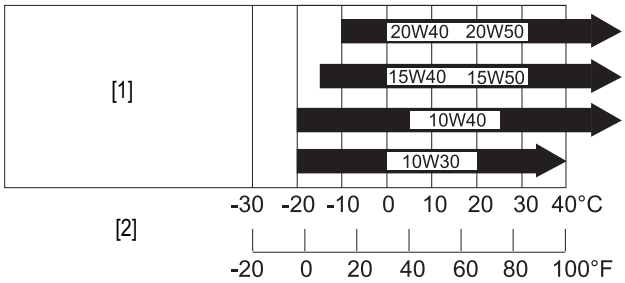
To carry out this series of checks, place the generator on stable and horizontal ground, with the engine off and the spark plug cap removed.
Be careful not to touch the hot metallic parts of the engine when checking the oil level.

CHECKING THE OIL LEVEL

CAUTION:

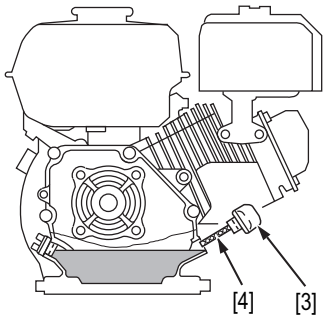
- *The engine oil is an important factor which affects the engine's performance and its operational life.*
- *Running the engine with insufficient oil can seriously damage the engine.*
- *Use of non-detergent or vegetable oils is not recommended.*

Use Honda 4-stroke oil or a highly detergent engine oil of equivalent quality, classified as API categories SG, SF, CC or CD. SAE 10W30 oil is recommended for general use at all temperatures, but it is suggested that a viscosity appropriate to the average temperature in the area of use is chosen from the table.



[1] Multigrade **[2]** Ambient temperature

1. Remove the oil filler cap [3] and wipe the dipstick [4] with a clean cloth.
2. Insert the dipstick into the filler hole without screwing it in.
3. If the level is too low, add the recommended oil until the level reaches the top of the filler neck.

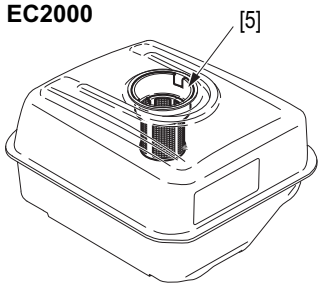


CHECKING THE PETROL LEVEL

⚠ WARNING :

Do not fill the tank above the red mark [5] located in the filling port.
After filling up, check that the fuel tank cap is properly and fully screwed in.
DO NOT LEAVE PETROL WITHIN THE REACH OF CHILDREN.

EC2000



CAUTION:

- *Never use a gas-oil mixture.*
- *Only use unleaded petrol 95 or 98.*
- *Take care to ensure that no dirt or water gets in the fuel tank.*
- *Do not use dirty or contaminated fuel (water, dust, ...), or fuel which is too old. The quality of unleaded petrol deteriorates with time. Do not keep fuel for more than one month. Capacity of fuel tank.*

Capacity of fuel tank:

Models	Capacity
EC2000	3.3 ℓ
EC3600	5.3 ℓ
EC5000 - ECT7000	6.2 ℓ

FUEL CONTAINING ALCOHOL

If you intend to use fuel with alcohol, ensure that its octane number is at least as high as that recommended by Honda (86). There are two types of fuel/alcohol mixtures: one contains ethanol and the other methanol.

Do not use mixtures containing more than 10 % ethanol, or fuel containing methanol (methyl or wood alcohol), which do not contain cosolvents, or corrosion inhibitors for methanol.

In the case of a mixture containing methanol with addition of cosolvents and corrosion inhibitors, limit the proportion to 5 % of methanol.

NOTE: The guarantee does not cover damage caused to the fuel system or engine performance problems resulting from the use of fuel containing alcohol. Honda does not give its approval to the use of fuels containing methyl alcohol since their suitability is not yet proven.

GENERATING SET USE

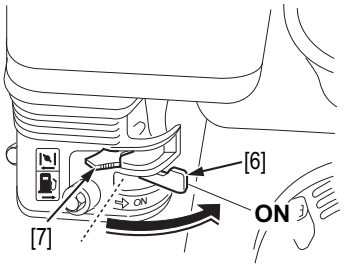
STARTING THE ENGINE

CAUTION:

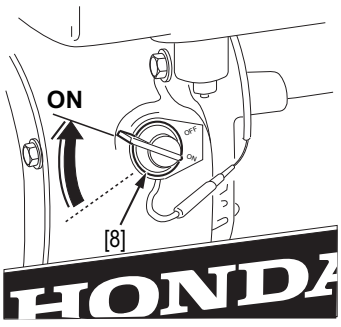
- *Check that no appliances are connected to the generator receptacles.*

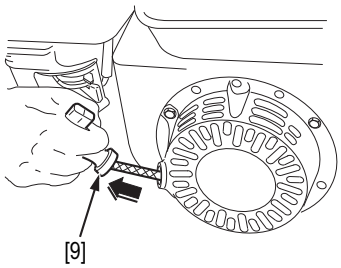
1. Turn the fuel valve "ON" [6] (direction of the arrow "ON"), close the choke by turning the lever [7] towards the symbol.

NOTE: Do not use the choke when the engine is warm or the ambient temperature is high.



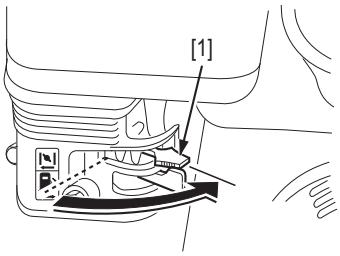
2. Turn the engine switch "ON" [8].
3. Pull the starter grip [9] lightly until resistance is felt, then give a sharp tug. This precaution is necessary to reduce the dangers of injury caused by the sudden change of rotation resistance of the engine starter.





CAUTION:

- *Do not allow the starter grip to fly back against the engine; bring it back gently to avoid damaging the starter.*
- *Never use starting additives composed of flammable and volatile substances which might cause an explosion on starting the engine.*



4. As the engine begins to warm up, bring the choke lever [1] gradually round to the position on the opposite side to the symbol.

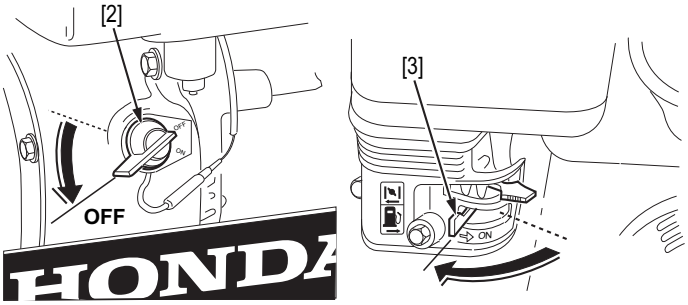
OIL ALERT SYSTEM

The oil alert system is designed to prevent any risk of damage to the engine caused by insufficient oil in the crankcase. As soon as the oil level drops below the safe limit, the oil alert system automatically shuts down the engine (the engine switch remains in the “ON” position).

Use of the starter will not restart the engine until the oil level has been topped up.

STOPPING THE ENGINE

1. Disconnect all appliances connected to the generator receptacles.
2. Turn the engine switch “OFF” [2].
3. Close the fuel valve [3].



HIGH ALTITUDE OPERATION

At high altitude, the carburettor air/petrol mixture is very rich, causing a drop in engine performance and an increase in fuel consumption.

When using the generator at an altitude of over 1 800 metres above sea level, a smaller diameter jet needs to be fitted to the carburettor and the mixture screw adjusted. This must be carried out by your Honda dealer.

In spite of a proper adjustment to the fuel system, engine power will still decrease by 3.5% for every 300 metres increase in altitude.

CAUTION:

- *The generator performance will also suffer when used at an altitude below that for which the fuel system has been adjusted; a too weak petrol/air mixture will result in the engine overheating and possibly suffering serious damage.*

OPERATION OF THE GENERATOR

Your Honda generator is a reliable piece of equipment, developed to ensure your safety. It can help you carry out work more easily and bring improvements to your leisure time, but there is also a risk of electrocution if you do not follow strictly the instructions for use given in this chapter.

⚠ WARNING :

- **Never connect the generator to a main socket.**
- **Do not connect any appliances to the receptacles before starting the generator.**
- **Do not alter the internal wiring of the generator.**
- **Do not alter the engine settings: the voltage and frequency of the generator output are directly linked to the engine speed; these settings are adjusted in the factory.**
- **Only connect appliances in good working order: most portable electrical tools are Class II (double insulation). Equipment that does not meet this standard (tools with metallic casing) has to powered via 3 conductor cable (with an earth conductor) to ensure correct earthing in the event of an electrical fault.**
- **Supply only machines whose voltage, as specified on their rating plates, corresponds to that produced by the generator.**
- **Protection against electrical shock depends on circuit breakers specially matched to the generator. If the circuit breakers require replacement they must be replaced with a circuit breaker having identical ratings and performance characteristics.**
- **Due to high mechanical stresses only tough rubber-sheathed flexible cable (in accordance with IEC 245-4) or the equivalent should be used.**
- **The generator meets the protective measure "electrical separation with equipotential bonding "as stated in the IEC 60364-4-41 : dec 2005 §413. (and VDE0100 part 728).**
  - **The used power system is the IT system**
    - **with neutral conductor N (for 3 phase machine) and**
    - **non earthed equipotential bonding conductor PE, connecting all exposed conductive parts of the generator together.**
  - **Earthing of the generator is for the proper function of this protective measure not required.**
  - **Only connect appliances in good working condition; most portable electrical tools are Class II (double insulation). Equipment that do not meet this standard (tools with metallic casing) have to be powered via 3-conductor cable (equipotential conductor PE conductor).**
  - **Earthing the neutral conductor of the generator or any point of the live conductors (vs coils) like center tap, is in contradiction with the built-in protective measure.**
    - **If the neutral conductor shall be earthed anyway, this may only be performed by a professional electrician, implementing the additional safety devices required together with the new protective measure (cf. IEC 364-4-41).**
- **Electric extension cables must be carefully selected, fitted and maintained. Good condition insulators will ensure the safety of the user. Cables must be inspected regularly; they should be replaced, and not repaired, in the event of a defect. Choose the length and cross-section of the extension cables according to the work to be done (see table below for indications).**

Cable (mm^2)	Max. Length (m)	Current (A)	Single-phase (kW) (Cos Φ = 1)	Three-phase (kW) (Cos Φ = 0,8)
1.5	25	10	2.3	5.5
2.5	40	16	3.7	8.8
4	60	28	6.5	15.5

- **Value for an admissible voltage drop on-line of 7 V and an admissible current of 7 A per mm^2 of cable section:**
  - **ambient temperature: 20 °C,**
  - **completely unwind the cable to avoid deterioration of the insulation by over-heating,**
  - **comply with the cable manufacturer's instructions.**
- **This generator is not recommended for use with electronic apparatus, such as televisions, hi-fis, or microcomputers, which might not be compatible with it.**
- **Avoid overloading the generator; the following rules must be respected if the generator is to perform properly:**
  - **the sum of the power outputs of the machines connected simultaneously to the generator must be compatible with the characteristics given in the page 10 of this manual,**
  - **some appliances draw more power when starting up than their nominal power rating (electric motors and compressors are examples). We recommend that you contact a Honda dealer in case of doubt,**
  - **do not exceed the maximum current specified for each receptacle.**
- **The generator must not be loaded to its nominal power if conditions are such that the normal cooling requirements are not met (atmospheric pressure: 100 kPa [1 bar]).**
- **When using the generator in unfavourable conditions, take care to reduce the power load.**
  Example: 28 A* (* limited to x A by the circuit breaker).

INFORMATION ON THE CONSTRUCTION OF THE GENERATOR

- The generator windings are not connected to the earth; the system is thus safe by construction and limits the risks of electrocution. It is strictly forbidden to connect the coils to the generator earth, except when using a 30 mA differential circuit breaker for the protection of persons. The installation of such a device must be carried out by a specialist electrician and requires all appliances to be earthed.
- The differential circuit breaker acts as a check against faulty insulation. It cuts off the power when there is a detectable fault in the insulation between a voltage-bearing conductor and any part of the earth, on the output side of the differential circuit breaker.

ECT7000 (230/400 V)

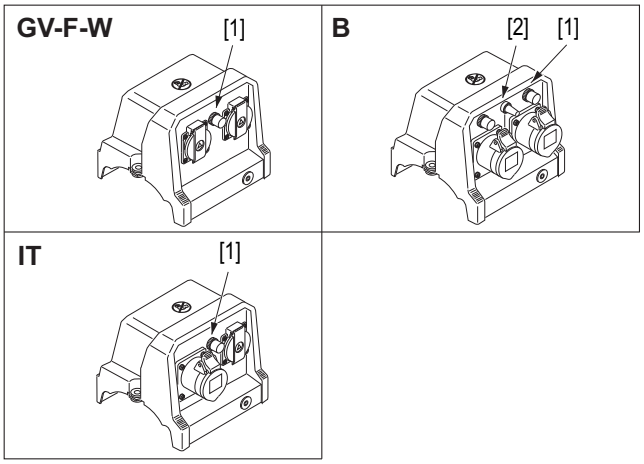
- The three 230 V single-phase receptacles are connected in parallel to the terminals of a winding specially reinforced to withstand a current of 20 A. The single-phase 230 V power output given on the rating plate, and also indicated in the table of characteristics, is available only on these receptacles and when no other three-phase load is connected to the generator outputs. Never connect the generator three-phase receptacle to a singlephase splitter box.
  When using simultaneously 230 V single-phase and 400 V three-phase current, the current intensity per phase must not exceed 10 A.

Ex: Power available from receptacles for simultaneous three-phase and single-phase use.

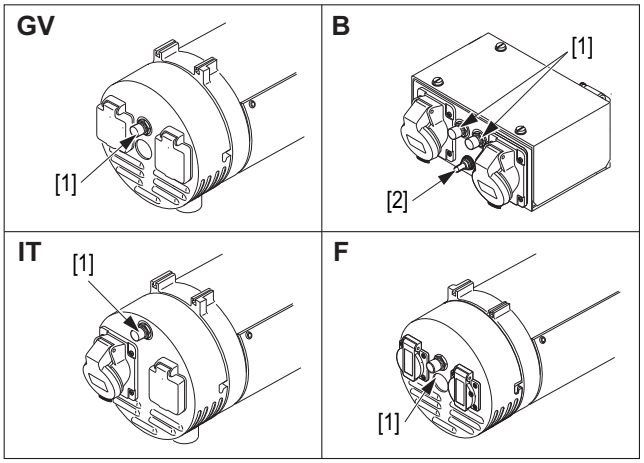
Three-phase	0	3000 W	4000 W	5000 W	6000 W	7000 W
Single-phase	4500 W	1300 W	950 W	650 W	300 W	0

- This type of generator is fitted with a thermal circuit breaker which acts as a protection against overload. If the distribution of electric current is interrupted during use, this might be caused by an overload tripping the thermal circuit breaker. If this happens, wait a few moments, eliminate the cause of the overload, then reset the circuit breaker by pressing the button [1] sited near to the AC receptacles. The thermal circuit breaker is rated according to the specifications of the machine; if it needs replacing, use an original Honda component.

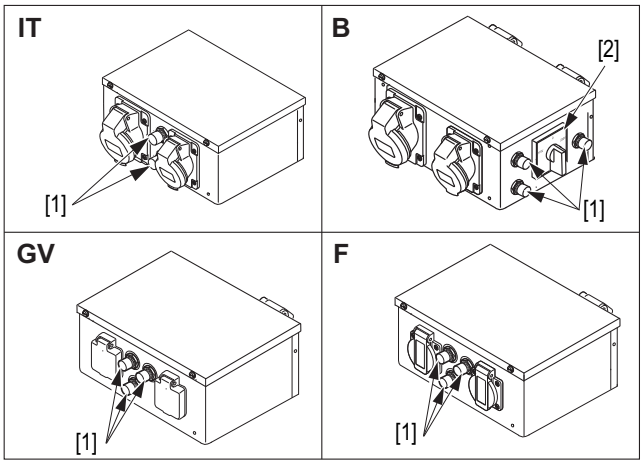
EC2000



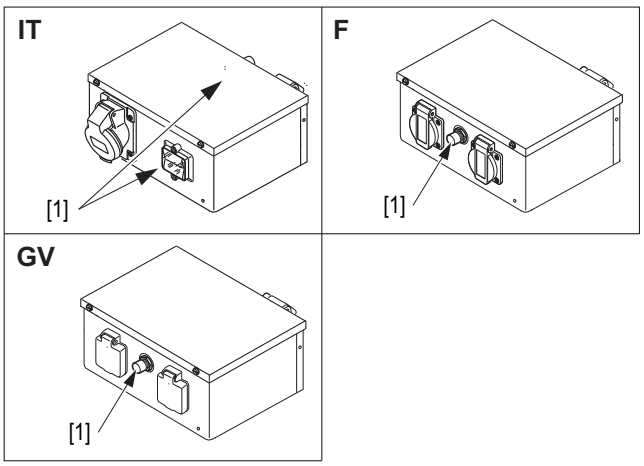
EC3600



EC5000



ECT7000



OPERATION

NOTE: Do not use the voltage change over switch while the alternator is on load. This may create a failure of the switch.

1. Models EC2000 B, EC3600 B, EC5000 B: select the appropriate voltage using the voltage selector [2].
2. Connect machines to the receptacles, taking care not to exceed the maximum current specified for each receptacle.
3. Ensure that the circuit breaker is reset.

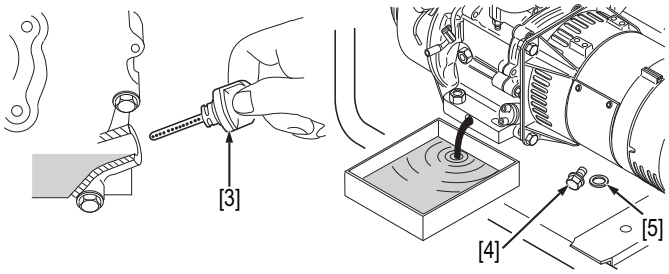
MAINTENANCE

ENGINE OIL CHANGE

CAUTION:

- *Prolonged and frequent contact with used engine oil can cause skin cancer. Although this is unlikely, it is sensible to wash your hands thoroughly after handling used engine oil.*
- *Drain the oil while the engine is still warm so that the oil flows out quickly and completely.*

1. Remove the oil filler cap [3] and the drain plug [4].
2. Drain the oil in an appropriate container.
3. Put the drain plug [4] back on, complete with its ring seal [5] and tighten fully.
4. Refill with a recommended oil (see page 4) type and check that the oil is level with the filler neck.



Oil capacity:

EC2000 : 0,6 ℓ

EC3600 - EC5000 - ECT7000 : 1,1 ℓ

NOTE:

Protection of the environment: Waste oil is a serious source of pollution of our environment; we strongly recommend that you take it in a leak-proof container to a service station or a waste disposal site, which will recycle it. Do not throw oil away with household waste, and do not dispose of it by pouring it away on the ground or down the drain.

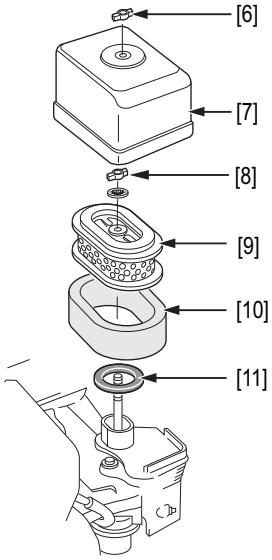
AIR CLEANER MAINTENANCE

The engine will not run properly if the air cleaner is dirty: it is very important that the air cleaner is serviced regularly.

⚠ WARNING :

Never use petrol or inflammable solvents to clean air cleaner elements: these products can cause fire and damage the air cleaner elements.

EC2000

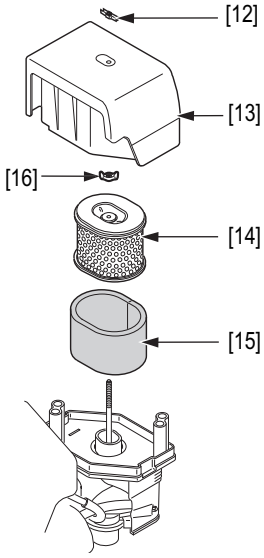


1. Remove the wing nut [6] and the air cleaner cover [7]. Remove the wing nut [8] and remove the elements [9] and [10] and separate them. Check carefully that the elements are not torn or blocked; replace them if they are damaged.
2. Paper element [9]: Tap the element lightly several times on a hard surface to get rid of any loose dirt, or blow through with compressed air from the inside towards the outside. Never brush the element, as this causes impurities to penetrate the fibres. Replace the paper element if it is very dirty.
3. Foam element [10]:
   - wash the element in a solution of warm water containing non-foaming household detergent, rinse it and allow it to dry thoroughly,
   - dip the element in clean engine oil, then squeeze it to remove excess oil. If too much oil is left in the foam, the engine will smoke the next few times it is started.
4. Refit the ring seal [11], the air cleaner elements [9] and [10] the wing nut [8], and the cover [7] and tighten the wing nut [6] fully.

CAUTION:

- *Do not use the generator without its air cleaner, as this can damage the engine.*

EC3600 / EC5000 / ECT7000



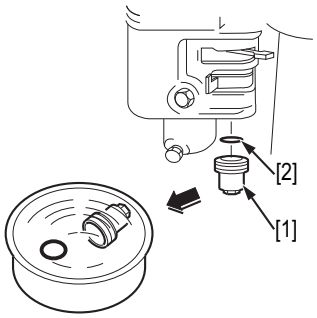
1. Remove the wing nut [12] and the air cleaner cover [13]. Remove the wing nut [16], remove the elements [14] and [15] and separate them. Check carefully that the two elements are not torn or blocked; replace them if they are damaged.
2. Paper element [14]: Tap the element lightly several times on a hard surface to get rid of any loose dirt, or blow through with compressed air from the inside towards the outside. Never brush the element, as this causes impurities to penetrate the fibres. Replace the paper element if it is very dirty.
3. Foam element [15]:
   - wash the element in a solution of warm water containing non-foaming household detergent, rinse it and allow it to dry thoroughly, or clean it in a nonflammable solvent and allow it to dry thoroughly,
   - dip the element in clean engine oil, then squeeze it to remove excess oil. If too much oil is left in the foam, the engine will smoke the next few times it is started.
4. Refit the air cleaner element [14] and [15] the wing nut [16], and the cover [13] and tighten the wing nut [12] fully.

CAUTION:

- *Do not use the generator without its air cleaner, as this can damage the engine.*

CLEANING THE SEDIMENT CUP

Close the fuel valve. Remove the cup [1] and the Oring [2] and wash them in a non-flammable solvent. Dry them thoroughly and refit them. Open the fuel valve and check that there is no fuel leakage.



CHECKING THE SPARK PLUG

Recommended sparking plugs:

BPR6ES (NGK), W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd.)

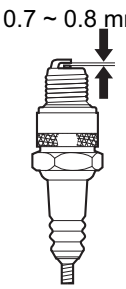
CAUTION:

- *Only use the recommended type of spark plug.*
- *The use of plugs with an incorrect rating can cause damage to the engine.*

⚠ WARNING :

If the engine has been running, do not touch the muffler or the spark plug as you risk burning yourself.

1. Remove the cap and unscrew the spark plug using a spark plug spanner.
2. Examine the spark plug carefully, and replace it if there are thick deposits on the electrodes or if the insulator is cracked or broken. Clean the spark plug with a wire brush.
3. Measure the gap between the electrodes with a set of feeler gauges: it must be between 0.7 and 0.8 mm. If the gap has to be adjusted, bend the side electrode carefully.
4. Check the state of the sealing washer, then thread the plug back in by hand until it is hand-tight and seated properly.
5. Using a spark plug spanner, screw the plug in an extra 1/2 turn for a new spark plug, to compress its washer, or between 1/8 and 1/4 turn in the case of a plug being reused. Put the spark plug cap back on.



CAUTION:

- *The spark plug must be properly tightened or else it is likely to overheat considerably, causing damage to the engine.*

MAINTENANCE SCHEDULE

To ensure that the generator performs correctly and has a long working life, it is essential that the maintenance schedule be observed.

CAUTION:

- *The engine and the muffler reach temperatures sufficient to cause burns if touched and to start a fire if adjacent to inflammable material. Allow the engine to cool for 15 minutes before carrying out any maintenance.*
- *Only use original Honda parts. Parts that do not meet the Honda design specifications can cause damage to the generator.*

Perform this maintenance at every indicated month or operating hour interval, whichever comes first.		Frequency				
		On each use	1st month or after 20 hours	Every 3 months or 50 hours	Every 6 months or 100 hours	Every year or 300 hours
Item	**Intervention**					
Engine oil	Check level	■				
	Change		■		■	
Air cleaner element	Change					■
	Check	■				
	Clean			(1)		
Sediment cup	Clean				■	
Spark plug	Clean / Adjust				■	
Combustion chamber and valves	Clean					(2)
Valve clearance	Check / Adjust					(2)
Fuel tank and filter	Clean					(2)
Fuel line	Check Replace if necessary					■
Spark arrester	Check			(3)		
	Clean				(3)	

(1) Clean more often if used in a dusty environment.
(2) These operations must be carried out by a Honda dealer.
(3) In Europe and other countries where the machinery directive 2006/42/EC is enforced, this cleaning should be done by your servicing dealer.

TROUBLESHOOTING

Problem		Probable cause	Page
Engine will not start.	1.	The engine switch is “OFF”.	**4**
	2.	The fuel valve is closed or there is no petrol in the tank.	**4 - 5**
	3.	The engine oil level is too low.	**5**
	4.	The spark plug is faulty or the gap between the electrodes is incorrect.	**8**
	5.	Electrical appliances are connected to the receptacles.	**-**
The engine is difficult to start or is losing power.	1.	The air cleaner is dirty.	**7**
	2.	There are impurities in the fuel system or the petrol filter is dirty.	**8**
	3.	The fuel tank cap vent hole is blocked.	**-**
No current from the receptacles.	1.	The thermal circuit breaker has not been reset.	**7**
	2.	The equipment connected to the generator is faulty.	**-**

If you fail to solve the problem, contact your Honda dealer.

TRANSPORT AND STORAGE

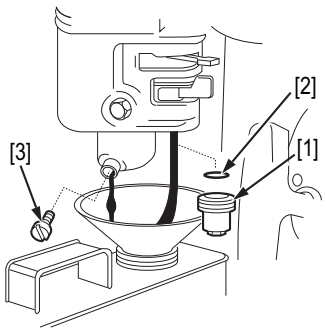
SAFETY 7

TRANSPORT THE GENERATOR

⚠ WARNING :

Before transporting the generator make sure that the engine switch is set to "OFF". During transport, always keep the generator level and the fuel valve closed to avoid any risk of leakage of fuel.

STORAGE FOR AN EXTENDED PERIOD



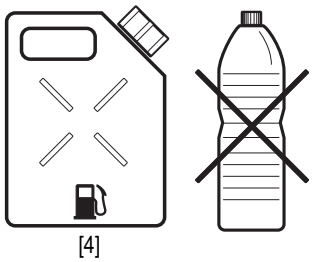
1. Ensure that the storage area is not damp or dusty.
2. Drain the fuel:
   - Close the fuel valve and remove and empty the sediment cup [1].
   - Open the fuel valve ("ON" position). Drain the petrol in the fuel tank, collecting it in a suitable container.
   - Refit the O-ring [2] and tighten the sediment cup [1] securely.
   - Drain the carburettor by undoing the drain screw [3], collecting the petrol in a suitable container.
3. Change the engine oil (see page 7).
4. Remove the spark plug and tip a spoonful of clean engine oil into the cylinder. Turn the engine gently using the starter grip, in order to spread the oil out, Pull the starter slowly until a resistance is felt. This closes the valves and protects them from dust and corrosion.
   After spark plug is seated, lighten with a spark plug wrench to compress the washer.

NOTE:

Environment protection: Contaminated petrol is a major source of pollution for the environment. It is therefore strongly recommended that it should be placed in a sealed container and taken to a service station or waste disposal plant for recycling. Petrol must not be disposed of along with household waste, poured onto the ground, or poured into sewers or rainwater drains.

FUEL STORAGE

NOTE:

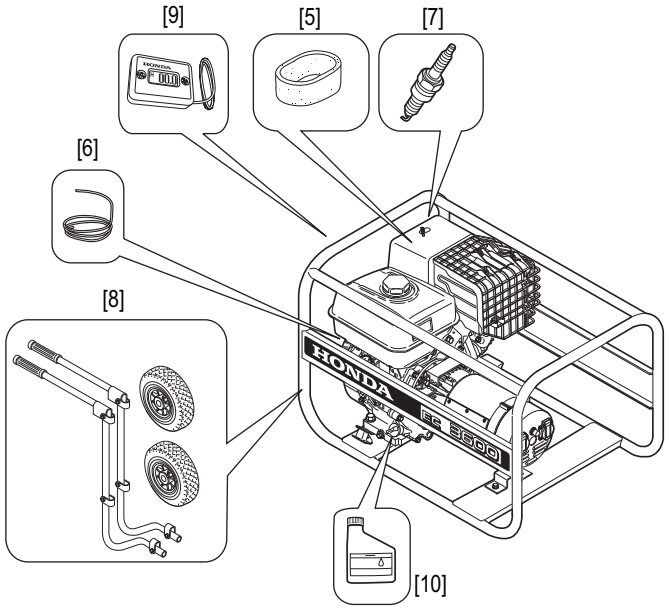

[4]

- Ensure that you use containers or drums specifically designed for hydrocarbons [4].
  This will prevent polluting the fuel through the dissolution of the container walls, which will lead to poor functioning of the engine.
- The warranty does not cover a blocked carburetor or valves jammed by old or polluted fuel.
- The quality of unleaded petrol alters very quickly (2 to 3 weeks in some cases). Do not use fuel more than 1 month old.
  Store the absolute minimum required for your monthly consumption.

USEFUL INFORMATION

FIND AN APPROVED DEALER

Please refer to the European Internet site:
http://www.honda-eu.com



CURRENT PARTS, OPTIONAL ACCESSORIES AND CONSUMABLES

To buy one of the original parts listed below, or any other part, please contact an approved Honda reseller.

		EC2000	EC3600	EC5000 ECT7000
	Current parts			
[5]	Air cleaner - Foam	17218-ZE1-821	17218-ZE3-000	17218-ZE3-000
[6]	Recoil starter	28462-ZH8-003	28462-ZE2-W11	28462-ZE3-W01
[7]	Spark plug (NGK BPR6ES)	98079-56876		
	Optional part			
[8]	Wheel kit	08174-ZL8-000HE		
[9]	Usage meter / Tachometer	08174-ZL8-000HE		
	Consumables			
[10]	Oil for 4-stroke engines, SAE 10W30	08221-888-100HE 0.6 ℓ	08221-888-060HE 1.1 ℓ	

⚠ WARNING :

For your safety, it is strictly prohibited to install any other attachment than the ones listed above and especially designed for your generator model and type.

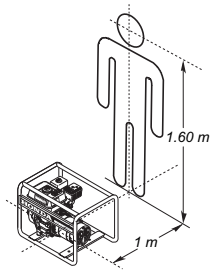
SAFETY 7 9 10 14

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DIMENSIONS AND WEIGHTS

		EC2000		EC3600		EC5000	ECT7000
TYPES		**F-GV-W-IT**	**B**	**F-GV-IT**	**B**	**B-F-GV-IT**	**F-GV-IT**
L x W x h (overall)	mm	585 x 435 x 440		800 x 550 x 540		800 x 550 x 540	
Dry weight	kg	36		58		75	77
Tank capacity	ℓ	3.3		5.3		6.2	

GENERATOR

		EC2000		EC3600		EC5000		ECT7000	
TYPES		**F-GV-W-IT**	**B**	**F-GV-IT**	**B**	**F-GV-IT**	**B**	**F-GV-IT**	
Code description		EABF		EZDJ		EZDL		EZDP	
Function		Producing electrical power							
Phase		Single							Three-phase
Rated voltage	V	230	115/230	230	115/230	230	115/230	230	400
Rated frequency	Hz	50							
Rated current	A	7.5	15/7.5	15	30/15	19.5	19.5/39	16	9.5
Rated output	kVA	1.7		3.4		4.5		3.6	6.5
Maximum output	kVA	2.0		3.6		5.0		4.0	7.0
Sound pressure level at operator's ears 		In accordance with directives 98/37/EC, 2006/42/EC							
	dB(A)	84		85		87		86	
Measuring uncertainty	dB(A)	1							
Sound power level guaranteed		In accordance with directives 2000/14/EC, 2005/88/EC							
	dB(A)	95		97					
Sound power level measured		In accordance with directives 2000/14/EC, 2005/88/EC							
	dB(A)	93		95		96			
Measuring uncertainty	dB(A)	1							

ENGINE

		EC2000	EC3600	EC5000 - ECT7000	
Model		Petrol engine GX160 T1	Petrol engine GX270 T	Petrol engine GX390 T1	
Engine type		4-stroke, 1 cylinder, overhead valves			
Displacement (bore x stroke)	cc mm	163 (68 x 45)	270 (77 x 58)	389 (88 x 64)	
Compression ratio		8.5 : 1	8.2 : 1	8.0 : 1	
Engine speed	rpm	3 000			
Cooling system		Forced air			
Ignition system		Flywheel magneto			
Oil capacity	ℓ	0.6	1.1		
Spark plug		BPR6ES (NGK) - W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd.)			
Fuel consumption	ℓ/h	1.2	2.2	2.7	2.8

Major Honda distributor addresses
Adresses des principaux concessionnaires Honda
Adressen derwichtigsten Honda-Haupthändler
Elenco dei maggiori distributori Honda in Europa
Adressen van Honda-importeurs
Direcciones de los principales concesionarios Honda

AUSTRIA
Honda Motor Europe (North)
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel. : +43 (0)2236 690 0
Fax : +43 (0)2236 690 480
http://www.honda.at

BALTIC STATES
(Estonia / Latvia / Lithuania)
Honda Motor Europe Ltd.
Estonian Branch
Tulika 15/17
10613 Tallinn
Tel. : 372 6801 300
Fax : 372 6801 301
✉ honda.baltic@honda-eu.com

BELGIUM
Honda Motor Europe (North)
Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel. : 32 26 20 10 00
Fax : 32 26 20 10 01
http://www.honda.be
✉ bh_pe@honda-eu.com

BULGARIA
Kirov Ltd.
49 Tsaritsa Yoana blvd
1324 Sofia
Tel. : +359 2 93 30 892
Fax : +359 2 93 30 814
http://www.kirov.net
✉ honda@kirov.net

CROATIA
Hongoldonia d.o.o.
Jelkovecka Cesta 5
10360 Sesvete – Zagreb
Tel. : +385 1 2002053
Fax : +385 1 2020754
http://www.hongoldonia.hr
✉ jure@hongoldonia.hr

CYPRUS
Alexander Dimitriou & Sons Ltd.
162 Yiannos Kranidiotis avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel. : + 357 22 715 300
Fax : + 357 22 715 400

CZECH REPUBLIC
BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka Chuchle
Tel. : +420 2 838 70 850
Fax : +420 2 667 111 45
http://www.honda-stroje.cz

DENMARK
Tima Products A/S
Tårnfalkevej 16
2650 Hvidovre
Tel. : +45 36 34 25 50
Fax : +45 36 77 16 30
http://www.tima.dk

FINLAND
OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel. : +358 20 775 7200
Fax : +358 9 878 5276
http://www.brandt.fi

FRANCE
Honda Relations Clients
TSA 80627
45146 St Jean de la Ruelle Cedex
Tel. 02 38 81 33 90
Fax. 02 38 81 33 91
http://www.honda-fr.com
✉ espaceclient@honda-eu.com

GERMANY
Honda Motor Europe (North) Gmbh
Sprendlinger Landstraße 166
63069 Offenbach am Main
Tel. : +49 69 8309-0
Fax : +49 69 8320 20
http://www.honda.de
✉ info@post.honda.de

GREECE
General Automotive Co S.A.
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel. : +30 210 349 7809
Fax : +30 210 346 7329
http://www.honda.gr
✉ info@saracakis.gr

HUNGARY
Motor.Pedo Co., Ltd.
Kamaraerdei út 3.
2040 Budaors
Tel. : +36 23 444 971
Fax : +36 23 444 972
http://www.hondakisgepek.hu
✉ info@hondakisgepek.hu

ICELAND
Bernhard ehf.
Vatnagardar 24-26
104 Reykdjavik
Tel. : +354 520 1100
Fax : +354 520 1101
http://www.honda.is

IRELAND
Two Wheels Ltd.
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel. : +353 1 4381900
Fax : +353 1 4607851
http://www.hondaireland.ie
✉ service@hondaireland.ie

ITALY
Honda Italia Industriale S.p.A.
Via della Cecchignola, 5/7
00143 Roma
Tel. : +848 846 632
Fax : +39 065 4928 400
http://www.hondaitalia.com
✉ info.power@honda-eu.com

MALTA
The Associated Motors Company Ltd.
New Street in San Gwakkin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel. : +356 21 498 561
Fax : +356 21 480 150

NETHERLANDS
Honda Motor Europe (North)
Afd. Power Equipment-Capronilaan 1
1119 NN Schiphol-Rijk
Tel. : +31 20 7070000
Fax : +31 20 7070001
http://www.honda.nl

NORWAY
Berema AS
P.O. Box 454
1401 Ski
Tel. : +47 64 86 05 00
Fax : +47 64 86 05 49
http://www.berema.no
✉ berema@berema.no

POLAND
Aries Power Equipment Sp. z o.o.
ul. Wroclawska 25
01-493 Warszawa
Tel. : +48 (22) 861 4301
Fax : +48 (22) 861 4302
http://www.ariespower.pl - www.mojahonda.pl
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL
Honda Portugal, S.A.
Rua Fontes Pereira de Melo 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel. : +351 21 915 53 33
Fax : +351 21 915 23 54
http://www.honda.pt
✉ honda.produtos@honda-eu.com

REPUBLIC OF BELARUS
Scanlink Ltd.
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel. : +375 172 999 090
Fax : +375 172 999 900
http://www.hondapower.by

ROMANIA
Hit Power Motor Srl
Calea Giulesti N° 6-8 - Sector 6
060274 Bucuresti
Tel. : +40 21 637 04 58
Fax : +40 21 637 04 78
http://www.honda.ro
✉ hit_power@honda.ro

RUSSIA
Honda Motor RUS LLC
21, MKAD 47 km., Leninsky district.
Moscow region, 142784 Russia
Tel. : +7 (495) 745 20 80
Fax : +7 (495) 745 20 81
http://www.honda.co.ru
✉ postoffice@honda.co.ru

SERBIA & MONTENEGRO
Bazis Grupa d.o.o.
Grcica Milenka 39
11000 Belgrade
Tel. : +381 11 3820 295
Fax : +381 11 3820 296
http://www.hondasrbija.co.rs

SLOVAK REPUBLIC
Honda Slovakia, spol. s r.o.
Prievozská 6 - 821 09 Bratislava
Tel. : +421 2 32131112
Fax : +421 2 32131111
http://www.honda.sk

SLOVENIA
AS Domzale Moto Center D.O.O.
Blatnica 3A
1236 Trzin
Tel. : +386 1 562 22 42
Fax : +386 1 562 37 05
http://www.as-domzale-motoc.si

SPAIN & LAS PALMAS PROVINCE
(Canary Islands)
Greens Power Products, S.L.
Avda. Ramon Ciurans, 2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel. : +34 3 860 50 25
Fax : +34 3 871 81 80
http://www.hondaencasa.com

SWEDEN
Honda Nordic AB
Box 50583 - Västkustvägen 17
20215 Malmö
Tel. : +46 (0)40 600 23 00
Fax : +46 (0)40 600 23 19
http://www.honda.se
✉ hepsinfo@honda-eu.com

SWITZERLAND
Honda Suisse S.A.
10, Route des Moulières
1214 Vernier - Genève
Tel. : +41 (0)22 939 09 09
Fax : +41 (0)22 939 09 97
http://www.honda.ch

TENERIFE PROVINCE
(Canary Islands)
Automocion Canarias S.A
Carretera General del Sur, KM 8.8
38107 Santa Cruz de Tenerife
Tel. : 34 (922) 620 617
Fax : 34 (922) 618 042
http://www.aucasa.com
✉ ventas@aucasa.com
✉ taller@aucasa.com

TURKEY
Anadolu Motor Uretim ve Pazarlama AS
Esentepe mah. Anadolu
Cad. No: 5
Kartal 34870 Istanbul
Tel. : +90 216 389 59 60
Fax : +90 216 353 31 98
http://anadolumotor.com.tr
✉ antor@antor.com.tr

UKRAINE
Honda Ukraine LLC
101 Volodymyrska Str. Build. 2
Kyiv 01033
Tel. : +380 44 390 14 14
Fax. : +380 44 390 14 10
htpp://www.honda.ua
✉ cr@honda.ua

UNITED KINGDOM
Honda (UK) Power Equipment
470 London Road
Slough - Berkshire, SL3 8QY
Tel. : +44 (0)845 200 8000
http://www.honda.co.uk

ЕС - Декларация за съответствие

1) Долуподписаният се Г-н Канемура, представляващ производителя, с настоящия документ декларира че машина описана по-долу е в съответствие с всички изисквания на директивите за машини и съоръжения - Съоръжението също съответства с изискванията на:
   - Директива за нивото на шума: - EMC директива:
2) Описание на оборудването:
   а) Общо наименование: Бензиновгенератор
   б) Функция: производство на електроенергия
   в) Тип: д) Сериен номер:
3) Външен шум:
   а) измерена сила на звука - b) максимална сила на звука - c) параметри на шума; нетна инсталирана мощност - d) процедура на измерването - e) измерено на купе
4) Производител:
5) Оторизиран представител, който може да съставя техническата документация:
6) Съответствие с хармонизирани етандарти:
7) Други национални стандарти и спецификации:
   Място на изготвяне: Дата на изготвяне: Мениджър по качество: Подпис:

BG

EC - Prohlášení o shodě

1) Zástupce výrobce, Takayoshi Fukai svým podpisem potvrzuje, že daný výrobek splňuje požadavky Směrnice pro strojní zařízení Daný výrobek rovněž splňuje požadavky následujících Směrnic:
   - Hluková směrnice:
   - Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu:
2) Popis zařízení:
   a) Všeobecné označení: Elektrocentrála b) Funkce: Výraba elektrické energie
   c) Typ: d) Výrobní číslo:
3) Hluková směrnice:
   a) Naměřený akustický výkon - b) Garantovaný akustický výkon
   c) Parametry: nominální výkon - d) Způsob stanovení shody - e) Notifikovaná osoba:
4) Výrobce:
5) Autorizovaná osoba pověřená schvalováním technické dokumentace:
6) Odkazy na harmonizované normy:
7) Ostatní použité národní normy a specifikace:
   Podepsáno v: Datum: Prezident: Podpis:

CS

EG-Konformitätserklärung

1) Der Unterzeichner,Takayoshi Fukai der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass die unten genannte Maschine den Bestimmungen aller relevanten Maschinenrichtlinien entspricht. Die Maschine entspricht ebenfalls den Vorschriften der:
   - Outdoor Richtlinie:
   - EMV Richtlinie:
2) Beschreibung der Maschine:
   a) Allgemeine Bezeichnung: Stromerzeuger b) Funktion: Strom produzieren
   c) Typ: d) Seriennummer:
3) Richtlinie zu Geräuschemissionen im Freien:
   a) Gemessener Schallleistungspegel - b) Garantierter Schallleistungspegel - c) Geräusch Vorgabe: tatsächliche Leistung - d) Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren e) benannte Stelle
4) Hersteller:
5) Bevollmächtigter zur Erstellung der technischen Unterlagen:
6) Verweis auf harmonisierte Normen:
7) Andere herangezogene nationale Normen, Bestimmungen oder Vorschriften:
   Ort: Datum: Präsident: Unterschrift:

DE

EU Overenstemmelseerklæring

1) Undertegnede,Takayoshi Fukai, som repræsenterer producenten erklærer herved, at produktet beskrevet nedenfor opfylder alle retningslinier i maskindirektivet. Produktet opfylder også bestemmelserne i:
   - Direktiv om støjemission fra maskiner til udedørs brug:
   - EMC direktiv:
2) Beskrivelse af produktet:
   a) Fællesbetegnelse: Generator b) Anvendelse: Produktion af elektricitet
   c) Type: d) Stelnummer:
3) Direktiv om støjemission fra maskiner til udedørs brug:
   a) Målt støjniveau - b) Garanteret støjniveau - c) Støjparameter : installeret motoreffekt
   d) Overenstemmelsens vurderingsprocedure - e) Bemyndiget organ
4) Producent:
5) Autoriseret repræsentant for udfærdigelsen af den tekniske dokumentation:
6) Reference til harmoniserede standarder:
7) Andre nationale standarder eller specifikationer:
   Sted: Dato: Formand: Underskrift:

DA

Declaracion de conformidad CE.

1) El firmante, Takayoshi Fukai, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina descrita más abajo cumple con todas los requisitos relevantes de la Directiva de Maquinaria. La máquina también cumple con los requisitos de la :
   - Directiva sobre Ruido exterior:
   - Directiva EMC:
2) Descripción de la máquina:
   a) Denominación genérica: Grupo electrógeno b) Función: Producción de electricidad
   c) Tipo: d) Número serie:
3) Directiva Ruido Exterior:
   a) Potencia medida sonido - b) Potencia sonido garantizada - c) Parámetros ruido: potencia neta instalada - d) Procedimiento valoración conformidad - e) Organismo notificado.
4) Fabricante:
5) Representante autorizado para recopilar la Documentación Técnica:
6) Referencia de los estándar harmonizados:
7) Otros estándar nacionales o especificaciones:
   Realizado en: Fecha: Presidente: Firma:

ES

EÜ Vastavusavaldus

1) Allakirjutanu,Takayoshi Fukai, kinnitab tootja volitatud esindajana, et alltoodud seadmed vastavad kõikidele Tehniliste seadmete direktiivinõuetele. Lisaks selle vastavad seadmed järgmiste direktiivide nõuetele:
   - Müratase välitingimustes: - EMC direktiiv:
2) Seadmete kirjeldus:
   a) Üldnimetus: Generaator b) Funktsiooon: Elektrienergia tootmine
   c) Tüüp: d) Seerianumber:
3) Müratase välitingimustes:
   a) mõõdetav helivõimsuse tase - b) tegelik helivõimsuse tase - c) müra mõjutavad tegurid: toite võimsus - d) Vastavushindamise menetlus - e) Teavitatud asutus
4) Tootja:
5) Volitatud esindaja, kes on kvalifitseeritud koostama tehnilist dokumentatsiooni:
6) Viide ühtlustatud standarditele:
7) Siseriiklikud seadusaktid:
   Koht: Kuupäev: President: Allkiri:

ET

Déclaration CE de conformité

1) Le soussigné, Mr Takayoshi Fukai, représentant du constructeur, déclare par la présente que la machine décrite ci-dessous est conforme aux dispositions de la Directive Machine. Cette machine répond également aux dispositions de :
   - Directive relative aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments :
   - Directive relative à la compatibilité électromagnétique des équipements électriques et électroniques :
2) Description de la machine :
   a) Dénomination générique : Groupe électrogène b) Fonction : Produire du courant électrique
   c) Type : d) Numéro de série :
3) Directive relative aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments :
   a) Puissance acoustique mesurée b) Puissance acoustique garantie c) Paramètres de bruit: Puissance nette installée d) Procédure d'évaluation de la conformité e) Organisme notifié.
4) Constructeur :
5) Représentant autorisé à valider la documentation technique :
6) Référence aux normes harmonisées :
7) Autres normes et spécifications techniques nationales :
   Fait à : Date : Président : Signature :

FR

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

1) Allekirjoittanut valmistajan edustaja Takayoshi Fukai vakuuttaa täten, että tuote on kaikkien EU: n konedirektiivin vaatimusten mukainen. Tuote on lisäksi seuraavien EU: n direktiivien vaatimusten mukainen:
   - Meludirektiivi: - Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi:
2) Tuotteen kuvaus:
   a) Yleisarvomäärä: Generaattori b) Toiminto: Sähkön tuottaminen
   c) Tyyppi: d) Sarjanumero:
3) Meludirektiivi:
   a) Mitattu äänitehotaso - b) taattu äänitehotaso - c) Meluparametrit : asennettu nettoteho
   d) Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely - e) Ilmoitettu laitos
4) Valmistaja:
5) Teknisen dokumentaation laatinut valmistajan edustaja:
6) Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin:
7) Muut kansalliset standardit tai tekniset eritelmät:
   Laadittu: Päivämäärä: Pääjohtaja: Allekirjoitus:

FI

EC-Declaration of Conformity

1) The undersigned, Mr Takayoshi Fukai, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below complies with all the relevant provisions of the Machinery Directive **2006/42/EC, 98/37/EC**. The machinery also complies with the provisions of the:
   - Outdoor noise Directive: **2000/14/EC, 2005/88/EC**
   - EMC Directive: **2004/108/EC**
2) Description of the machinery:
   a) Generic denomination: **Power generator**
   b) Function: **Producing electrical power**
   c) Type: **EC2000K1 (F, GV, GVW, W, IT, B1)**
   EC3600 - EC5000 (B, F, GV, GVW, IT)
   ECT7000 (F, GV, GVW, IT)
   d) Serial number:

EC2000K1	**EABF**	**1220000 ~ 1225652**
EC3600	**EZDJ**	**8310000 ~ 8312592**
EC5000	**EZDL**	**8310000 ~ 8312336**
ECT7000	**EZDP**	**8310000 ~ 8313456**

3) Outdoor noise Directive
   a) Measured sound power: **93 dB(A) (EC2000K1)**
   95 dB(A) (EC3600)
   96 db(A) (EC5000-ECT7000)
   b) Guaranteed sound power: **95 dB(A) (EC2000K1)**
   97 dB(A) (EC3600-EC5000-ECT7000)

EN

Πιστοποιητικό συμμόρφωσης Ε.Ε.

1) Ο υπογράφων,Takayoshi Fukai εκπροσωπόντας τον κατασκευαστή, δια του παρόντος δηλώνει ότι το μηχάνημα που αναφέρεται πιό κάτω βρίσκεται σε εναρμόνιση με τις προβλέψεις των οδηγιών της ΕΕ. Τα μηχανήματα βρίσκονται σε εναρμόνιση με τις προβλέψεις των:
   - Οδηγιών θορύβου εξωτερικού χώρου:
   - Οδηγίας EMC:
2) Περιγραφή μηχανήματος:
   α) Γενική ονομασία: Ηλεκτροπαραγωγό ζεύγος β) Λειτουργία: για παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας γ) Τύπος: δ) Αριθμός παραγωγής:
3) Οδηγία θορύβου εξωτερικού χώρου:
   α) Ισχύς μετρηθέντος θορύβου - β) Εγγυημένο επίπεδο θορύβου - γ) Παραμέτροι θορύβου: ισχύς κινητήρα - δ) Διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης - ε) Όνομα κοινοποιημένου οργανισμού
4) Κατασκευαστής:
5) Εγγεκριμένος αντιπρόσωπος ικανός γιά σύσταση τεχνικού συγγράμματος:
6) Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα:
7) Αναφορά σε άλλα εθνικά πρότυπα ή προδιαγραφές:
   Η δοκιμή έγινε: Ημερομηνία: Πρόεδρος: Υπογραφή:

EL

EK-Megfelelőségi nyilatkozat

1) Alulírott Takayoshi Fukai, mint a gyártó képviselője nyilatkozom, hogy az alábbi berendezés mindenben megfelel a Gépekre irányuló rendelkezéseknek:
   A berendezés megfelel a Külső Hangkbocsátási és a EMC Direktíváknak
2) A gép leírása:
   a) Általános megnevezés: Áramfejlesztő generátor b) Funkció: Elektromos áram előállítása c) Típus: d) Sorozatszám:
3) Külső hangkibocsátási előírások:
   a) Mért hangerő b) Garantált hangerő c) Zaj paraméter : üzembehelyezett zajszint
   d) Becslési eljárás megfelelőssghez e) Bejegyzett teszt
4) Gyártó:
5) Műszaki dokumentáció összeállítására jogosult képviselő:
6) Hivatkozással a szabványokra:
7) Más belföldi előírások, megjegyzések:
   Keltezés helye: Keltezés ideje: Elnök: Aláírás:

HU

Dichiarazione di conformità

1) Il sottoscritto,Takayoshi Fukai in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta è conforme con tutte le condizioni pertinenti della Direttiva Macchine. La macchina è anche conforme alle condizioni della:
   - Direttiva sulle emissioni acustiche delle macchine destinate a funzionare all'aria aperta:
   - Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica:
2) Descrizione della macchina:
   a) Denominazione generica: Gruppo elettrogeno b) Funzione: Produzione di energia elettrica c) Tipo: d) Numero di serie:
3) Direttiva emissioni acustiche:
   a) Livello di potenza sonora misurata - b) Livello di potenza sonora garantita
   c) Parametri rumorositàt: potenza netta installata - d) Procedura di valutazione Conformità
   e) Organismo notificato.
4) Costruttore:
5) Rappresentante Autorizzato idoneo a compilare la documentazione tecnica:
6) Riferimento agli standard armonizzati:
7) Altri standard o specifiche nazionali:

Fatto a: Data: Presidente: Firma:

IT

EB Atitikties Deklaracija.

1) Žemiau pasirašes, p. Takayoshi Fukai atstovaujantis gamintoją, deklaruoja, kad įranga atitinka reikalavimus pagal direktyvą:
2) Mašinos aprašymas:
   a) Bendras pavadinimas: Elektros energijos generatorius b) Funkcija: Elektros energijos gaminimas c) Tipas: d) Serijinis numeris:
3) Triukšmo direktyva:
   a) Išmatuotas riukšmo lygis - b) Garantuotas triukšmo lygis - c) Triukšmo parametrai: nominali instaliuota galia - d) Atitikties įvertinimo procedūra - e) Atstovas.
4) Gamintojas:
5) Įgaliotas atstovas turintis techninę dokumentaciją:
6) Nuoroda į harmonizuotus standartus:
7) Kiti nacionaliniai standartai ir specifikacijos:

Atlikta: Data: Prezidentas: Parašas:

IT

c) noise parameter: **Pel = 1.7 kW (EC2000K1)**
Pel = 3.4 kW (EC3600)
Pel = 4.5 kW (EC5000)
Pel = 3.6 kW (ECT7000)

d) Conformity assessment procedure: **Annex VI**

e) notified body : **CEMAGREF**
Groupement d'Antony - Parc de Tourvois - BP 44
92163 ANTONY Cedex - France

4) Manufacturer:
Honda France Manufacturing S.A.S
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANCE

5) Authorized Representative able to compile the technical documentation: **N/A**

6) Reference to harmonized standards
EN 12601 : 2001
EN 55012 : 2007

7) Other national standards or specifications
N/A

Done at: ORMES Date: 01 12 2009 President: Takayoshi Fukai Signature:

EK Atbilstības deklarācija

1) Zemāk minētais Takayoshi Fukai, kā ražotāja pārstāvis ar šo apstiprina, ka atrunātā iekārta pilnībā atbilst visiem standartiem, kas atrunāti EC-Direktīvā Kā arī šī iekārta atbilst:
   - Trokšņa līmeņa direktīvai:
   - EMC direktīvai:
2) Lekārtas apraksts:
   a) Vispārējais nosukums: Stroomaggregaat b) Funkcija: Elektriskās strāvas ražošana c) Type : d) Serienummer:
3) Trokšņa līmeņa direktīva:
   a) Nomērītā trokšņa jauda - b) Garantētā trokšņa jauda - c) Trokšņa parametri: kopējā uzstādītā jauda - d) Atbilstības noteikšanas procedūra - e) Atbildīgā iestāde
4) Ražotājs:
5) Autorizētais pārstāvis, kas ir kompetents apkopot tehnisko dokumentāciju:
6) Atsaucoties uz saskaņotajiem standartiem:
7) Citi valsts noteiktie standarti vai specifikācijas:

Vieta: Datums: Prezidents: Paraksts:

LV

EU-Conformiteitsverklaring

1) Ondergetekende, Takayoshi Fukai, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine in overeenstemming is met de bepalingen van de Veiligheidsrichtlijn voor machines. De machine voldoet eveneens aan de bepalingen van de richtlijnen voor geluidsemissie van materieel voor gebruik buitenshuis en elektromagnetisme.
2) Beschrijving van de machine:
   a) Algemene benaming: Stroomaggregaat b) Functie: Elektriciteit produceren
   c) Type : d) Serienummer:
3) Geluidsemissie materieel voor gebruik buitenhuis:
   a) Gemeten geluidsvermogen - b) Gegarandeerd geluidsvermogen -
   c) Geluidsparameter: geïnstalleerd vermogen -
   d) Conformiteitsbeoordelingprocedure - e) In kennis gestelde instantie
4) Constructeur :
5) Vertegenwoordiger die gemachtigd is om de technische documentatie samen te stellen:
6) Verwijzing naar geharmoniseerde normen:
7) Andere nationale normen of technische specificaties:

Opgemaakt te: Datum: President : Handtening:

NL

Declaração CE de conformidade

1) O abaixo assinado, Takayoshi Fukai, representante do fabricante, declara que a maquinaria abaixo descrita cumpre com todas as normas referentes á Directiva de Maquinaria. A maquinaria também cumpre as directivas de:
   - Directiva de ruído no exterior: - Directiva EMC:
2) Descrição da maquinaria:
   a) Denominação genérica: Gerador b) Função: Produção de energia eléctrica
   c) Tipo: d) Número série:
3) Directiva de ruido no exterior:
   a) Potência de som medida - b) Potência de som garantida - c) Parâmetros de ruido:
   d) Procedimento da avaliação da conformidade - e) Organismo notificado
4) Fabricante:
5) Representante autorizado e apto para confirmar a documentação técnica:
6) Referência aos padrões harmonizados:
7) Outras normas nacionais ou especificações:

Feito em: Data: Presidente: Assinatura:

PT

Deklaracja zgodności wyrobu

1) Niżej podpisany, Takayoshi Fukai rezprezentujący producenta, deklaruje iż urządzenie opisane poniżej jest zgodne z wszystkimi zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy Maszynowej. Urządzenie spełnia dodatkowo wymagania:
   - Dyrektywy Halasowej: - Dyrektywy EMC:
2) Opis urządzenia:
   a) Ogólne określenie: Agregat prądotwórczy b) Funkcja: Produkcja energii elektrycznej
   c) Typ: d) Numery seryjne:
3) Dyrektywa Halasowa:
   a) Zmierzony poziom mocy akustycznej - b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej
   c) Parametrycharakterystyczne: Zainstalowana moc netto
   d) Zastosowana procedura oceny zgodnosci - e) Jednostka Notyfikowana
4) Producent:
5) Upoważniony Przedstawiciel posiadający dostęp do dokumentacji technicznej:
6) Zastosowane normy zharmonizowane:
7) Pozostale normy i przepisy krajowe:

Miejsce: Data: Prezes: Podpis:

PL

UE -Declaratie de Conformitate

1) Subsemnatul Takayoshi Fukai, reprezentand producatorul, declara prin prezenta ca chipamentele mai descrise mai jos respecta toate prevederile relevante din Directiva privind echipamentele Echipamentele respecta de-asemenea prevederile Directivei privind nivelul de zgomot exterior si Directiva EMC:
2) Descrierea echipamentului:
   a) Denumire generica: Grup electrogen b) Domeniu de utilizare: Generarea energiei electrice c) Tip: d) Numar de serie:
3) Directiva privind zgomotul exterior:
   a) Puterea sonora masurata: - b) Puterea sonora garantata: - c) Parametrii de zgomot putere instalata neta - d) Procedura de evaluare a conformitatii: - e) Organismul notificat
4) Producator:
5) Reprezentantul Autorizat in masura sa intocmeasca documentatia tehnica:
6) Referinta la standardele armonizate:
7) Alte standarde nationale sau specificatii:

Emisa la: Data: Prezident: Semnatura:

RO

EG-deklaration för överensstämmande

1) Undertecknad, Takayoshi Fukai, representant för tillverkaren, försäkrar härmed att maskinerna beskrivna nedan uppfyller alla relevanta stadgar i Maskin Direktivet eller Maskinerna uppfyller också stadgarna för:
   - Utomhus bullerdirektiv: - EMC direktiv:
2) Maskinbeskrivning:
   a) Allmän benämning: Elverk b) Funktion: Producera elkraft c) Typ: d) Serie nummer:
3) Utomhus bullerdirektiv:
   a) Uppmätt ljudeffekt - b) Garanterad ljudeffekt - c) Bullerparameter: installerad nettoeffekt
   d) Utvärderingsprocedur för överensstämmande - e) Anmälda organ
4) Tillverkare:
5) Auktoriserad representant som kan sammanställa den tekniska dokumentationen:
6) Referens till överensstämmande standarder:
7) Andra nationella standarder eller specifikationer:

Utfärdat vid: Datum: Ordförande: Underskrift:

SV

Vyhlásenie o súlade s predpismi ES

1) Dolupodpísaný pán Takayoshi Fukai zastupujúci výrobcu týmto vyhlasuje, že stroje popísané nižšie vyhovujú všetkým relevantným predpisom smernice Stroje vyhovujú predpisom: - EMC direktiva:
2) Popis strojov:
   a) Druhové označenie: Elektrický generátor b) Funkcia: Výroba elektrického napätia
   c) Typ: d) Sériové číslo:
3) Smernica emisií hluku vo voľnom priestranstve:
   a) Nameraný akustický tlak-b) Garantovaný akustický tlak-c) Parameter hluku :nominálny čistý výkon - d) Proces posudzovania zhody - e) Notifikovaný orgán
4) Výrobca:
5) Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu:
6) Referencia k harmonizovaným štandardom:
7) Ďalšie národné štandardy alebo špecifikácie:

Miesto: Dátum: Predseda: Podpis:

SK

ES-Izjava o skladnosti

1) Spodaj podpisani, Takayoshi Fukai, ki predstavljam proizvajalca, izjavljam da so spodaj navedene naprave v skladu z direktivo Naprave prav tako ustrezajo naslednjim direktivam:
   - Direktiva o hrupnosti: - EMC direktiva:
2) Opis naprav:
   a) Vrsta stroja: Električni generator b) Funkcija: Proizvodnja električne energije
   c) Tip: d) Serijska številka:
3) Direktiva o hrupnosti:
   a) Izmerjena zvocna moč - b) Garantirana zvočna moč - c) Parametri: neto moč
   d) Postopek meritve - e) Testiranja opravil
4) Proizvajalec:
5) Pooblaščeni predstavnik, ki hrani tehnično dokumentacijo:
6) Upoštevani harmonizirani standardi:
7) Ostali standardi:

Kraj: Dátum: Predsednik: Podpis:

SL

EU samsvarserklæring

1) Undertegnede, Takayoshi Fukai representerer produsenten og erklærer herved at produktet beskrevet nedenfor er i samsvar med relevante forskrifter i Maskindirektivet. Produktet samsvarer også med forskrifter vedr:
   - Rammedirektiv for utendørs støy: - EMC direktiv
2) Produktbeskrivelse:
   a) Felles benevnelse: Strømaggregat b) Funksjon: Produsere strøm
   c) Type: d) Serienummer:
3) Rammedirektiv om utendørs støy:
   a) Målt lydeffekt - b) Garantert lydeffekt - c) Støyparameter: netto installert effekt
   d) Valgt samsvarsprosedyre - e) Teknisk kontrollorgan
4) Produsent:
5) Autorisert representant/innehaver av teknisk dokumentasjon:
6) Referanse til harmoniserte standarder:
7) Øvrige nasjonale standarder eller spesifikasjoner:

Sted: Dato: Formann: Underskrift:

NO

HONDA

The Power of Dreams

RCS ORLÉANS B 501 736 565